

Centre Ecuménique
de Catéchèse

14 rue du Village-Suisse
1205 Genève

info@coec.ch / www.man-hu.ch / www.coec.ch / 022 807 12 61/62

Noël



Man Hû est un outil de narration biblique et d'animation approprié pour l'enfance, l'adolescence, l'âge adulte, ainsi que pour des rencontres intergénérationnelles et œcuméniques, outil développé par le [Centre Œcuménique de Catéchèse de Genève](#) (COEC). Il s'inspire directement de l'approche catéchétique [Godly Play](#)[®], notamment dans la façon de présenter les histoires bibliques, de les raconter et les questions posées en fin de narration.

Susciter un questionnement, chercher des pistes, des ébauches de réponses... voilà le type de spiritualité que la narration des Man Hû souhaite favoriser.

Pour plus d'informations : www.man-hu.ch

MAN HÛ « Noël »

Contenu Narration :

- 1 grand rouleau (édit)
- Marie, Jésus (perle dorée), Joseph
- 1 âne
- Branches vertes et cubes en bois (Nazareth)
- 1 façade en bois (Bethléem)
- 4 bergers, 4 moutons
- 1 ange doré
- 1 crèche éclairée (petites ampoules, à pile), de la paille
- 1 mangeoire
- 1 feu (lumignon électrique à pile) avec du bois
- 3 mages (pions aimanté avec fine couronne)
- 1 étoile sur tige
- 3 dromadaires
- 1 petite Bible
- 1 pion avec une grande couronne en papier (Hérode)
- 5 prêtres et scribes (pions en bois en bleu)
- 2 panneau-flèche (Jérusalem et Bethléem)
- 1 coffre rempli d'or.
- 1 récipient de résine de myrrhe
- 1 cône d'encens : **en option, l'allumer et l'éteindre dans le sable après animation ! Merci de signaler s'il est entièrement consommé.**

Matériel à prévoir :

- 1 nappe avec du sable (en prêt à l'EspaceDoc du COEC)

Contenu Animation :

- 1 feuille « Joyeux Noël » en différentes langues
- 1 modèle feuille des chants
- Des épis de Noël (supplément en vente à la documentation)
- Post-it en forme de cœurs

Matériel supplémentaire pour l'animation :

- 3 tables avec 3 panneaux (pays) et des billets-cartonné « Joyeux Noël » en différentes langues (quelques-unes vides, feutres pour compléter)
- Jolis sachets cadeaux avec un cône d'encens, du chocolat doré, un message de Noël, à disposer dans un panier
- Cartes de Noël
- Feuillet des chants
- 1 grande Bible

MAN HÛ « Noël »

Conseils pour la narration :

- Apprendre le récit par cœur, pas seulement le mémoriser mais surtout l'apprendre avec le cœur, entre en alliance avec le récit, le méditer, l'intérioriser
- Se poser, prendre du temps, raconter lentement, de façon à sortir du rythme rapide habituel
- Ne pas regarder les participants, mais regarder le récit car il est bien que le regard des participants soit sur le récit et pas sur le narrateur. C'est le récit qui est au centre. La Parole de Dieu parle par elle-même
- Avoir répété plusieurs fois avec le matériel en donnant de l'importance aux gestes : chaque geste à une signification
- Avoir un fond neutre et des vêtements neutres (pour les femmes, attention au décolleté parfois il faut se pencher, ne pas porter de foulards qui pourrait pendre ou des bijoux qui font du bruit).

Explication symboles-signes :

- Perle dorée : symbolise Jésus (d'abord dans le ventre de Marie, ensuite dans la mangeoire).
- Le doré dans l'iconographie représente l'éclat de Dieu, la beauté du Royaume céleste.
- La procession derrière la Bible, inclut dans l'animation, symbolise la volonté de se laisser guider par la Parole de Dieu.
- Des pistes au sujet des cadeaux des mages sont données en dernière page. A noter que la myrrhe est une gomme-résine aromatique produite par l'arbre à myrrhe.

Références bibliques : Lc 2, 1-20 / Matthieu 2, 1-12 (TOB)

Auteurs et dates de création du Man Hû : Pauline Lodder + Caroline Baertschi — 2011, révisé par l'EspaceDoc et Fabienne Gigon—2019

NARRATION

Combien sommes-nous ?

MMMMMhhhhhhhhhhhhhhhh
Sur l'air de « Douce Nuit »

GESTUELLE

***Avant la narration : Poser la paille dans la crèche
Allumer le feu et la crèche, sortir le matériel des
sachets en plastique***

[Animation—facultatif

*Pour faire entrer les gens dans l'église, les
appeler et lire le rouleau-décret :*

Tout le monde doit se faire recenser.

*Chacun se rend à la table qui correspond à son
origine (3 espaces : Espagne, Italie, Portugal / Suisse,
France, autre Europe / autre continent). Leur donner
un billet cartonné avec « Joyeux Noël » dans leur
langue.*

Compter combien nous sommes en tout.

Inviter les gens à s'asseoir vers le sable]

Ouvrir le tissu et étendre le sable

Chantonner jusqu'à ce que le sable soit en place



¹ Or, il advient, en ces jours-là, que paraît un édit de César Auguste, ordonnant le recensement de tout le monde habité.

² Ce recensement, le premier, a lieu pendant que Quirinius est gouverneur de Syrie.

³ Et tous vont se faire recenser, chacun dans sa ville.

Nazareth, en Galilée, est une région riche et fertile.

Joseph et sa fiancée Marie, qui est enceinte, se mettent aussi en route. Ils montent de la ville de Nazareth en Galilée, à Bethléem en Judée.

Bethléem était la ville de David, le roi David, et Joseph est de la maison et de la lignée de David.

A Bethléem, il y a beaucoup de monde.

Montrer et poser le rouleau devant le sable

Poser des cubes en bois et des plantes vertes dans un coin (Nazareth)

Placer Marie + Joseph + âne + le panneau-flèche Bethléem en direction du coin latéral opposé

Installer la façade en bois (Bethléem) ainsi que la crèche avec la paille dans le coin latéral opposé

Faire avancer la sainte famille et l'âne, mettre l'âne devant la crèche



⁶ Or il advient, comme ils sont là, que les jours sont accomplis où Marie doit enfanter.

⁷ Elle enfante son fils premier-né, l'enveloppe de langes et le couche dans une mangeoire, parce qu'ils manquent de place dans la salle des hôtes.

⁸ Il y a dans la même région des bergers qui vivent aux champs et gardent leurs troupeaux durant les veilles de la nuit.

Placer Joseph devant les portes fermées des maisons, placer Marie dans la crèche, puis Joseph.

Prendre la perle dorée du ventre de Marie, la déposer dans la mangeoire, les déposer dans la crèche.

Facultatif

[Laisser 1 minute de silence, puis chant « Laisserons-nous à notre table »]

Poser le feu, et autour les bergers et les moutons dans la zone à côté de Bethléem



⁹ L'Ange du Seigneur se tient près d'eux et la gloire du Seigneur les enveloppe de sa clarté ; et ils sont saisis d'une grande crainte

¹⁰ Mais l'Ange leur dit : « Soyez sans crainte, car voici que je vous annonce une grande joie, qui sera celle de tout un peuple :

¹¹ aujourd'hui vous est né un Sauveur, qui est le Christ Seigneur, dans la ville de David

¹² Et ceci vous servira de signe : vous trouverez un nouveau-né enveloppé de langes et couché dans une mangeoire. »

¹³ Et soudain se joint à l'ange une troupe nombreuse de l'armée céleste, qui loue Dieu, en disant :

¹⁴ « Gloire à Dieu au plus haut des cieux et sur la terre paix aux hommes qu'il aime ! »

Poser l'ange

Proclamer fort le texte exact

Idem

Facultatif

[Distribuer et allumer les épis de Noël

Chanter « Les anges dans nos campagnes »]



¹⁵ Et il advient, quand les anges les eurent quittés pour le ciel, que les bergers se disent entre eux : « Allons jusqu'à Bethléem et voyons ce qui est arrivé et que le Seigneur nous a fait connaître »

¹⁶ Ils vont donc en hâte et trouvent Marie, Joseph et le nouveau-né couché dans la mangeoire.

¹⁷ Ayant vu, ils font connaître ce qui leur a été dit de cet enfant ; ¹⁸ et tous ceux qui les entendent sont étonnés de ce que leur disent les bergers.

¹⁹ Quant à Marie, elle conserve avec soin toutes ces choses, les méditant en son cœur.

[Animation—facultatif

Nous avons ici deux attitudes : les bergers qui partagent ce qu'ils vivent et c'est important.

Marie, elle, garde les choses dans son cœur.

Et vous ? Si vous désirez partager ce qui vous touche ce soir, prenez une carte pour l'écrire à un.e ami.e ou peut-être que vous préférez faire comme Marie, alors prenez un cœur pour vous.]

²⁰ Puis les bergers s'en retournent, glorifiant et louant Dieu pour tout ce qu'ils ont entendu et vu, suivant ce qui leur a été annoncé.

Enlever l'ange

Déplacer bergers et moutons devant la crèche



[Faire passer les paniers avec les cartes et les cœurs]

Déplacer bergers et moutons autour du feu allumé



En Orient, voici que des mages voient se lever un astre. Ils se mettent en route et (...) ¹ arrivent à Jérusalem ² en disant : « Où est le roi des Juifs qui vient de naître ? Nous avons vu, en effet, son astre se lever et sommes venus lui rendre hommage. »

³ L'ayant appris, le roi Hérode s'émeut, et tout Jérusalem avec lui. ⁴ Il rassemble tous les grands prêtres avec les scribes du peuple, et il s'enquière auprès d'eux du lieu où devait naître le Christ.

⁵ « A Bethléem de Judée, lui disent-ils ; ainsi, en effet, est-il écrit par le prophète : ⁶ Et toi, Bethléem, terre de Juda, tu n'es nullement le moindre des clans de Juda ; car de toi sortira un chef qui sera pasteur de mon peuple Israël. »

[Animation—facultatif

Je vous invite à me suivre en silence et à vous poser la question : « Y a-t-il eu un moment dans ma vie où l'Écriture m'a indiqué le chemin ? Est-ce que comme les mages la Parole de Dieu me guide ? Comment les Écritures me mènent à la rencontre de Jésus ?... »

(Clôre) Je vous invite à retourner vous assoir]

*Placer l'étoile, les mages et les dromadaires dans un coin opposé à la crèche
Poser le panneau Jérusalem*

Mettre Hérode (personnage avec couronne) et les autres personnages bleus au milieu du sable

Sortir la petite bible et la déposer sur le sable

[Déplacement en procession derrière la Bible dans l'église (on réfléchit à la question pendant le parcours)

Pendant le parcours, répéter les questions



⁷ Alors Hérode mandate secrètement les mages, se fait préciser par eux le temps de l'apparition de l'astre, ⁸ et les envoie à Bethléem en disant : « Allez vous renseigner exactement sur l'enfant ; et quand vous l'aurez trouvé, avisez-moi, afin que j'aie, moi aussi, lui rendre hommage. »

⁹ Sur ces paroles du roi, ils se mettent en route ; et voici que l'astre, qu'ils avaient vu se lever, les précède jusqu'à ce qu'il vient s'arrêter au-dessus de l'endroit où est l'enfant.

Les mages arrivent à Bethléem, et ¹⁰ à la vue de l'astre ils se réjouissent d'une très grande joie.

¹¹ Entrant alors dans le logis, ils voient l'enfant avec Marie sa mère, et, se prosternant, ils lui rendent hommage ; puis, ouvrant leurs cassettes, ils lui offrent en présents de l'or, de l'encens et de la myrrhe.

Placer les mages sur les dromadaire et les faire avancer vers Hérode

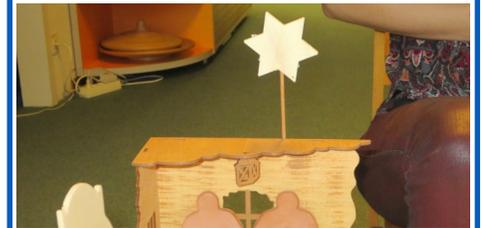
Déplacer l'étoile qui s'arrête sur la crèche, et déplacer Hérode et les hommes en bleu dans le coin opposé

*Les mages avancent jusqu'à la crèche
Déplacer la petite bible et la déposer ouverte derrière la mangeoire*

Descendre les mages des dromadaires

Apporter le coffre d'or et l'ouvrir ; Faire brûler / Poser le cône d'encens ; Poser le récipient de myrrhe

[Facultatif] : Découvrir les paniers avec les jolis sachets et les distribuer



¹² Après quoi, avertis en songe de ne pas retourner chez Hérode, ils prennent une autre route pour rentrer dans leur pays.

[Animation—facultatif

Après avoir rencontré Jésus, on repart différemment. Je vous invite à prendre une autre route pour rentrer chez vous, tout-à-l'heure.

Qu'est-ce que ça fait de prendre une autre route ?]

Questionnement :

- Qu'est-ce que ça fait de prendre une autre route ?
- Y a-t-il eu un moment dans votre vie où l'Écriture vous a indiqué le chemin ?
- Est-ce que comme les mages la Parole de Dieu vous guide ?
- Comment les Écritures vous mènent à la rencontre de Jésus ?
- Qu'est-ce que vous auriez envie de partager de cette histoire, et avec qui ?

Poser les mages sur les dromadaires et les faire partir par une autre route

[Animation—facultatif

Chant « Ne rentrez pas chez vous comme avant »]



Paroles des chants proposés pour l'Animation

Laisserons-nous à notre table
Un peu d'espace à l'étranger
Trouvera-t-il quand il viendra
Un peu de pain et d'amitié
Ne laissons pas mourir la terre
Ne laissons pas mourir le feu
Tendons nos mains vers la lumière
Pour accueillir le don de Dieu
Pour accueillir le don de Dieu

Les anges dans nos campagnes
Ont entonné l'hymne des cieux
Et l'écho de nos montagnes
Redit ce chant mélodieux
Glooooooria, in exelcis Deo
Glooooooria, in exelcis Deo

Ne rentrez pas chez vous comme avant
Ne vivez pas chez vous comme avant
Changez vos cœurs
Chassez vos peurs
Vivez en hommes nouveaux

Joyeux Noël en plusieurs langues

JOYEUX NOEL

FELIZ NATAL

MERRY CHRISTMAS

VROLIJK KERSTMIS

FELIZ NAVIDAD

مبارک کریسمس

FROHE WEINACHTEN

□○□□□ □○□□

FELICE NATALE

Message de Noël

Le récit de Noël nous parle des Mages venus d'Orient.

Ils se sont prosternés devant l'enfant Jésus et lui ont offert des cadeaux.

Pourquoi offrir de l'or, de l'encens et de la myrrhe à un bébé ?

Les pères de l'Eglise et des théologiens donnent une interprétation symbolique à cela.

Les Mages sont venus avec des objets chargés de sens : l'or était le cadeau que l'on faisait aux rois, l'encens aux dieux,

et la myrrhe servant à atténuer la souffrance des hommes, évoquerait la mort de Jésus sur la croix...

Ces trois présents signifieraient que Jésus est Roi, Dieu et Homme !

Et si c'était plus simple ? Que les Mages ont partagé simplement ce qu'ils avaient dans leurs bagages... ?

L'or pour payer les frais du voyage : je ne crois pas que tout était gratuit à cette époque... la monnaie existait déjà !

L'encens pour parfumer les lieux où ils logeaient...

La myrrhe comme médicament contre les douleurs musculaires... voyager en dromadaire n'est pas confortable !

Peut-être l'or a aidé Joseph et Marie, pour payer le lendemain un lieu plus digne pour dormir ?

Peut-être l'encens a servi à parfumer l'étable imprégnée de l'odeur des vaches et des ânes ?

Peut-être la myrrhe a été utilisée par Marie, pour masser son corps après l'accouchement... ?

Je pense que les Mages, des grands savants, ont su être attentifs aux besoins de Marie, Joseph et Jésus et ont voulu

partager ce qu'ils avaient dans leurs bagages pour leur usage personnel...

Que l'exemple des Mages oriente les savants et le savoir d'aujourd'hui !

Que l'exemple des Mages oriente notre vie !
Belle fête de Noël, à tous et pour tous !

Message de Noël

Le récit de Noël nous parle des Mages venus d'Orient.

Ils se sont prosternés devant l'enfant Jésus et lui ont offert des cadeaux.

Pourquoi offrir de l'or, de l'encens et de la myrrhe à un bébé ?

Les pères de l'Eglise et des théologiens donnent une interprétation symbolique à cela.

Les Mages sont venus avec des objets chargés de sens : l'or était le cadeau que l'on faisait aux rois, l'encens aux dieux,

et la myrrhe servant à atténuer la souffrance des hommes, évoquerait la mort de Jésus sur la croix...

Ces trois présents signifieraient que Jésus est Roi, Dieu et Homme !

Et si c'était plus simple ? Que les Mages ont partagé simplement ce qu'ils avaient dans leurs bagages... ?

L'or pour payer les frais du voyage : je ne crois pas que tout était gratuit à cette époque... la monnaie existait déjà !

L'encens pour parfumer les lieux où ils logeaient...

La myrrhe comme médicament contre les douleurs musculaires... voyager en dromadaire n'est pas confortable !

Peut-être l'or a aidé Joseph et Marie, pour payer le lendemain un lieu plus digne pour dormir ?

Peut-être l'encens a servi à parfumer l'étable imprégnée de l'odeur des vaches et des ânes ?

Peut-être la myrrhe a été utilisée par Marie, pour masser son corps après l'accouchement... ?

Je pense que les Mages, des grands savants, ont su être attentifs aux besoins de Marie, Joseph et Jésus et ont voulu

partager ce qu'ils avaient dans leurs bagages pour leur usage personnel...

Que l'exemple des Mages oriente les savants et le savoir d'aujourd'hui !

Que l'exemple des Mages oriente notre vie !
Belle fête de Noël, à tous et pour tous !